

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8855

粗·細·炸·麵
全蛋干
淨干
零沽發行 歡迎函

KUO KENG SUK CO.
國光公司
 7 PENANG ST. SINGAPORE

專辦大宗
 中國絲綢男女衣
 裝鞋帽及水底名
 貴官帶家具蘇杭
 輕貨應有盡有目
 錄印便函索即奉

精造

各款小衫綢仔香
 襖襖館用衣樓付
 女衫圍衣廣褲圍
 身帕布茶巾旅店
 床布枕袋毛巾毯
 婦大盆寶徽

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
 Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
專售名廠新舊客車貨車
 VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
 HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
 FARGO & COMMER TRUCKS

H. "Harry" Tucey
 TR 6-9211
 住宅電話
 TR 6-6289



華人經紀
 接洽

服務相宜
 請來電

開望 崔

溫高
中和公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

香港 榮孫氏 出品

總代理
光明眼藥水
立即止癢退紅
消腫止淚
代刀脫眼膜散
妙在不用針刀
能脫眼膜眼點
班龍丸
止夜尿失眠愈白帶

君在伊頓百貨公司交易
 值得伊頓之
 著名担保貨
 物包令滿意
 否則原銀奉
 回所滿意者
 即其價錢貨
 質價值與服
 務等是也與
 伊頓交易最
 得君之信任

承認其爲華僑子弟。眞姓名方嵩生。結果遂被罰款二百元。

。旋由警方尋獲被告。受詰之下。被告承認其爲華僑子弟。眞姓名方嵩生。結

瓜菜出市

本園現有合時

靚苦瓜
靚毛瓜
靚白苕菜
靚嫩蘿白
大小冬瓜

發行價目 特別相宜
遠近僑胞 一律歡迎
所有運費 顧客自理

緒撰及繙譯
 中西書信
 文件契約
 Chinese Publicity Bureau Ltd.
 中華出版社譯件部
 222 Main St. Vancouver B. C.
 MU. 5-7632

◎雲埠達權社徵收月費啟事

洪啓者。本社於昨九日召開今年首次大會。關於社員徵收月費事。僉以生活指數日高。本社銷費浩繁。經公決社員月費一律照章收足全年六元在案。希我男女社員。體念時艱。共維社務。早日繳納社費。可逕交催收員陳宜談余隨時二君。或本社書記陳文彬君接收。是所厚望。此告。

社長周玉生
書記陳文彬

雲哥華新民生肉舖啓

◎酬謝顧客

園口鮮肉

特價平賣

雲哥華廣興肉舖啓

◎酬謝顧客

園口鮮肉

B. C. ROYAL BAKERY

B. C. ROYAL BAKERY

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

1994